

La Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI 30 MARS 1949

No 20

En Amérique, dans cette atmosphère
saxonisée et saxonisante, nous le savons
maintenant: nous sommes restés catho-
liques parce que nous sommes restés
Français. Après Dieu voilà d'où nous est
venu le salut.
Abbé GROULX

VOLUME XXI

OBSERVATOIRE

On ouvre les yeux!

Nous avons failli tomber à la ren-
verse en ouvrant cette semaine un
quotidien d'Edmonton. Nous avions
peine à croire ce que nous lisions.

On se rappelle que, jusqu'à ces
derniers temps, plusieurs s'opposaient
à ce que le gouvernement mette les
communismes au ban en notre pays.
Au nom de la démocratie et de la li-
berté de parole, il ne fallait pas tou-
cher aux agents de Moscou. «Si vous
faites la guerre aux communistes, di-
sai-ent, ils vont opérer en secret. Lais-
sez-les donc agir au grand jour; nous
verrons ce qu'ils font».

Raisonnement pueril qui n'a pas em-
pêché les communistes canadiens de
comploter dans l'ombre leur révolution.
A preuve le fameux procès d'espion-
nage.

Les révélations faites à ce procès
n'ont pas suffi, pour autant, à ouvrir
les yeux de plusieurs. Dissimulés
sous des noms d'emprunt, les com-
munistes avaient le droit de conti-
nuer leur propagande de destruction,
à condition de ne pas se servir de
bombe. Et l'on a crié au scandale
parce que Québec, ayant voté la «loi
du cadenas», ne laissait aucun répit
aux camarades de Moscou.

Longtemps, la province de Québec
fut la seule à lutter effectivement
contre le communisme, au grand scan-
dale des tenants de la démocratie et
de la liberté de parole. Mais voilà que,
de plus en plus, on assiste enfin à un
vote-façon. On commence à réaliser
que, même en laissant le plus de corde
possible aux agents de Moscou, ceux-
ci profitent des libertés qu'ils ont,
tout en continuant, en surplis, leurs
activités secrètes. Serait-il assez
stupides pour dévoiler leur jeu au
grand jour?

Aussi, plusieurs de ceux qui con-
damnent les agissements du Québec
ouvrent enfin les yeux et mettent un
peu plus de bon sens dans leurs rai-
sonnements. A leur tour ils réclament
(sans la nommer) une «loi du cadenas».

Rien de plus juste. Nous avons trop
longtemps toléré et récompensé des
serpents dans notre sein. Il est plus que
temps que l'on se débarrasse enfin de
la vermine rouge.

P.-E. B.



Les taxes

J'ai appris que le gouvernement
que dirige M. St-Laurent,
A sorti ses grands ciseaux
Pour couper dans les impôts.

M. Abbott paraît content
de nous remettre notre argent;
Il n'y a pas d'illusion.
Il doit penser aux élections.

Les taxes et tout le tralala,
Ca déplaît à l'électorat.
Alors le ministre s'est dit:
«Passons-les le bistouri».

Il a fait comme les docteurs
Quand ils opèrent des tumeurs;
Il a taillé, de son couteau,
Dans le ventre des impôts.

Plus de taxe sur le chocolat,
Ni les bouteilles de Cola;
Du boira à pleine cuvette
La petite bière d'épinière.

De même, l'impôt est enlevé
Sur toute la gamme à mâcher;
Du matin jusqu'au soir,
On se fera aller les michoires.

On baisse la taxe sur la lotion,
Le cosmétique, la poudre à son;
Les femmes auront moins à payer,
Elles vont se barbouiller.

On enlève aussi les impôts
Sur toutes sortes de bibelots;
N'en paiera plus un sou
Sur les manières et les bijoux.

Une personne qui sera ravie
De la chatte à la Sophronie;
Elle va s'acheter un gilet,
Sans avoir à payer d'impôt.

Morale
Pour faire plaisir aux électeurs,
Aux animaux et aux goffeurs,
Il a rien de plus beau
Que d'abolir les impôts.

Le GOFFEUR

La politique internationale

Le pacte de l'Atlantique soumis à l'approbation des parlements

Par Maurice Dagenais

Les journaux ont publié le texte du
pacte de l'Atlantique-Nord en cou-
vrant leurs articles de larges man-
chettes; les hommes d'Etat ont lon-
guement commenté cet événement his-
torique; les observateurs politiques
et diplomatiques en ont minutieuse-
ment analysé le sens et la portée, mais
l'on se demande encore où il nous
conduira, à quoi il nous engagera,
qu'est-ce qu'il apportera: la paix ou
la guerre?

Tous les gouvernements directe-
ments intéressés ont approuvé le pro-
jet de pacte avec enthousiasme, avec
la promesse et l'assurance qu'il four-
nirait actuellement la meilleure pro-
tection matérielle contre une agression.
Il reste cependant à ces gouvernements
à faire approuver le pacte par leurs
parlements et, là, la lutte sera plus
serrée.

Il est probable que le pacte sera
approuvé par une forte majorité au
parlement canadien et au sénat amé-
ricain. Il existe cependant une diffé-
rence notable entre ces deux parlements.

Au Canada, il suffit d'une majorité
absolue pour ratifier le pacte, tandis
qu'aux Etats-Unis il faut les deux
tiers des votes du sénat.

Tout comme à Washington, le gou-

vernement canadien présente le pacte
comme la politique officielle du gou-
vernement qui jouit d'une majorité ab-
solue au parlement. Le gouvernement
américain présente aussi le pacte com-
me sa politique officielle, mais le gou-
vernement ne serait pas obligé de dé-
missionner même si le sénat le refusait.

On se souvient qu'après la première
guerre mondiale, les Etats-Unis n'ont
pas fait partie de la Société des Na-
tions parce que le sénat n'avait pas
accordé les deux tiers des voix né-
cessaires à l'entrée du pays au sein
de la Société. Aujourd'hui, la situation
est cependant fort différente et tous
les sondages d'opinion menés auprès
des sénateurs indiquent que le pacte
sera ratifié avec une forte majorité.

L'an dernier à la suggestion du sé-
nateur Vandenberg, le sénat améri-
cain a approuvé par 64 voix contre 4
le principe de la participation améri-
caine à des alliances régionales.

La ratification du pacte de l'Atlan-
tique signifie en quelque sorte que
le Canada et les Etats-Unis recon-
naissent que leurs premières lignes de
défense contre la Russie, est l'Europe
occidentale, avec l'Angleterre comme
principal rempart.

Toutefois, l'opinion populaire aux
Etats-Unis est beaucoup moins unanime
qu'au Canada au sujet du pacte de
l'Atlantique.

Aux Etats-Unis, l'opposition s'est
manifestée dans plusieurs groupes
qui, en temps normal, se combattraient
les uns les autres.

On signale, par exemple, l'opposi-
tion des isolationnistes. Ils s'en tien-
nent à l'avertissement de George
Washington qui prévoyait que les
Etats-Unis ne devaient pas se mêler
à des alliances qui les engageraient
à l'avance. Evidemment, ils ne consi-
dèrent pas que cet avertissement fut
lancé à une époque où l'on se battait
à cheval et que la situation était
différente aujourd'hui avec la bombe
atomique et les avions à réaction. Ils
craignent que les Etats-Unis s'engagent
à faire la guerre automatiquement
en cas de conflit et ils ne veulent pas
que les autres Etats signataires pren-
nent des décisions pour le gouverne-
ment américain.

On compte aussi les partisans du
parti progressiste de Wallace. Ces
derniers ne s'opposent pas aux al-
liances, au contraire, ils étaient en fa-
veur de puissantes alliances contre les
nazis. Ils veulent plus que tout autre
Un soient tendres envers la Rus-
sie communiste. Ils craignent, de
plus, que le pacte de l'Atlantique soit
un autre pas vers la guerre.

A ces deux groupes s'ajoute l'opposi-
tion des communistes qui ne tien-
nent aucun compte des mesures de dé-
fense du pacte persistant à prétendre
qu'il s'agit simplement d'une alliance
agressive contre la Russie.

Les deux premiers groupes accep-
teraient sans doute l'application du
pacte de l'Atlantique en cas d'ur-
gence, mais il est certain qu'en cas de
conflit contre la Russie, les com-
munistes chercheraient à saboter l'ef-
fort de guerre des pays démocratiques,
qu'ils aient signé ou non le
pacte de sécurité défensive.

Evolution vers la culture mixte

Lake Success. — Un éminent agri-
culteur canadien a déclaré aux Na-
tions unies que l'industrie du blé, dans
l'ouest du Canada, devra être modifiée.
M. E. S. Archibald, régisseur du
service des fermes expérimentales, a
déclaré qu'il devient nécessaire de dé-
velopper les pâturages et la produc-
tion horticole.

Cette observation est contenue dans
un mémoire préparé pour la commis-
sion scientifique internationale qui au-
ra lieu le 17 août. Les développements
de l'agriculture canadienne seront é-
troitement surveillés et étudiés en re-
lation avec l'attente signée par le Ca-
nada et les autres pays du blé.

Il a été constaté que la production de blé
a été profitable à l'ouest canadien. M.
Archibald dit que l'industrie du grain
est relativement jeune au Canada,
mais qu'il semble bien qu'on se diri-
gea petit à petit vers la production
horticole. Il conclut que la culture
des légumes est plus favorable que les
humides. C'est seulement sous les con-
ditions exceptionnelles favorables
qu'on peut prétendre continuer une
monoculture payante, sur une base
permanente. Il reconnaît l'impossibi-
lité dans laquelle se trouvent les cul-
tivateurs de contrôler seuls la conserva-
tion du sol.



L'hon. M. Louis Saint-Laurent qui
sera de passage à Edmonton le 11
avril prochain.

M. Saint-Laurent à Edmonton

Le premier ministre, M. Louis St-
Laurent, arrivera à Edmonton lundi,
le 11 avril, par le train du C.N.R. qui
entre en gare à 8h40 du matin selon
l'horaire. A 10 heures, des délégués
des organisations libérales de la pro-
vince, des représentants des autorités
municipales et de différentes associa-
tions lui souhaiteront la bienvenue of-
ficielle à la gare.

A 11 heures, le premier ministre se
rendra à l'Université où il sera reçu
par le président, le Dr Robert Newton,
et par les membres du corps profes-
soral des diverses Facultés. M. Saint-
Laurent rencontrera aussi les étu-
diants et prononcera devant eux une
allocution.

A midi, au Macdonald, la Chambre
de Commerce, le club Kiwanis et le
Canadien Club donneront un déjeuner
en l'honneur du premier ministre qui
sera l'orateur invité.

Dans l'après-midi, de 3 à 5 heures,
M. Saint-Laurent recevra au Trou-
cadre, 103ème rue, tous ceux qui vi-
vront le voir et le saluer.

Enfin, pour terminer la journée, M.
Saint-Laurent prononcera un grand
discours à 8 heures dans les édifices de
l'Exposition.

Le premier ministre, qui sera ac-
compagné de Mme St-Laurent, quit-
tera Edmonton mardi matin pour se
rendre à Vancouver.

Chronique fédérale

Le discours du budget — Unions ouvrières et communistes — Chez les journalistes

Par la British United Press
Le grand événement de la semaine
dernière a été le discours du budget.
Ce discours fut un peu comme une
distribution d'attribution au jour de
l'An. Il a apporté un soulagement à
la plupart des contribuables sous for-
me de dégrèvements d'impôts.

Alors que le ministre des Finances,
M. Abbott annonçait la diminution de
plusieurs taxes, un spectateur dans
la galerie de la Chambre des Com-
munes s'est écrié: «Dans quel monde
merveilleux nous vivons!»

On lui demanda ce qu'il voulait dire.
Il lui dit: «Par le discours du budget, le gou-
vernement annonce une diminution de
taxes et il se propose de dépenser
davantage tout en prévoyant un sur-
plus raisonnable».

Le discours sur le budget a apporté
un grand soulagement aux petits sala-
riés. D'un seul trait, le gouvernement
a rayé de la liste de l'impôt sur le
revenu au moins 750,000 personnes.
On sait que la hausse des exemptions
d'impôt a été établie dans l'ordre suivant:
\$750.00 à \$1,000.00 pour les célibat-
taires; de \$1,000.00 à \$2,000.00 pour
les gens mariés; de \$2,000.00 à \$3,000.00
pour les enfants ayant droit aux al-
locations familiales et de \$300 à \$400

La propagande matérialiste et athée est dénoncée par le pape Pie XII

Contre la littérature immorale

Frédéricton, N.-B. — Le gouverne-
ment du Nouveau-Brunswick projette
de bannir toute littérature pornogra-
phique des kiosques de livres et de
journaux.

Le secrétaire-trésorier provincial,
M. J. H. Doones, a laissé entendre,
la semaine dernière, qu'un bill en ce
sens serait présenté à l'Assemblée lé-
gislatrice.

Dans son discours du budget, M.
Doones a déclaré: «Il nous fait plaisir
d'annoncer que l'on s'apprête à con-
trôler la vente de cette sale littéra-
ture».

Préparation de l'Année sainte

Londres. — Les évêques de Grande-
Bretagne ont encouragé les prêtres à
se conformer aux quatre points sui-
vants, en préparation de l'Année sainte:
1. assistance aux messes dans les dif-
férentes paroisses pendant le carême;
2. heure d'adoration par semaine;
3. jour d'abstinence supplémentaire
en dehors des jours d'abstinence obli-
gatoires; 4. prière collective en famille
pour implorer protection contre les
dangers menaçant la famille.

Dons canadiens aux écoles italiennes

Vaticain. — L'ambassadeur canadien,
Jean Vitéan, a remis à S. E. le cardinal
Pizzaro des cadeaux canadiens pour les
écoles administrées par l'autorité ecclé-
siastique. S. E. le cardinal McGuigan,
archevêque de Toronto, qui est à Rome
pour sa visite «ad limina» accompa-
gnait le représentant canadien à la
présentation.

Le cardinal Pizzaro, qui est prêt de
la Sacre Congrégation des Universités
et des séminaires Pontificaux, a expri-
mé des remerciements au nom des en-
fants italiens qui bénéficient de la
générosité des jeunes Canadiens.

On essaie d'organiser la vie humaine en rejetant la présence de Dieu

Le souci exagéré des biens matériels

Cité du Vatican. — Dans une allocu-
tion qu'il a prononcée, la semaine der-
nière, devant 300 prédicateurs du ca-
rême à Rome, Sa Sainteté le pape Pie
XII a déclaré que les ennemis de l'E-
glise ont déchaîné contre elle une vio-
lente campagne de propagande par la
parole et l'écrit, et il a dénoncé la ten-
dence à vouloir organiser la vie hu-
maine sans Dieu.

Les ennemis de l'Eglise, a-t-il dit,
ont recouru à tous les moyens, même
les plus absurdes, pour briser l'unité
et la coopération des catholiques, et
ébranler leur confiance dans le vicar-
e du Christ, les évêques et les prêtres.

«L'arme que les propagandistes, en-
nemis de la foi, préfèrent particulière-
ment, c'est la calomnie. Ils s'en ser-
vent de manière à mettre peu à peu en
péril l'obéissance et l'harmonie. Dites
à vos fidèles de ne pas se laisser sé-
duire ou tromper. Dites-leur de ne pas
prêter foi aux fausses accusations de
l'ennemi. Ce n'est que de cette façon
que les efforts de l'ennemi échouent et
efforts dirigés vers l'affaiblissement
et, si possible, la destruction de l'unité
et la force catholique. Cette unité ré-
pose sur le roc de Pierre et tire sa
puissance du divin Sacrifice et de la
Table sainte».

Propagande en faveur d'une vie
sans Dieu

Le Souverain Pontife a aussi dénon-
cé la propagande qui est dirigée dé-
libérément et directement contre la
formation d'une famille et d'une socié-
té où les lois de Dieu seraient recon-
nues et respectées.

«Bien que Dieu ne soit pas nié, ni
insulté, ni maudit, il est cependant ab-
sent. Le mal, particulièrement en fa-
veur d'une vie terrestre sans Dieu se poursuit d'u-
ne façon continue et au grand jour.
On a généralement observé que, même
dans les films réputés moralement
sans reproches, les hommes vivent et
meurent comme s'il n'existait pas de
Dieu, de Rédemption et d'Eglise. Nous
ne voulons pas discuter des intentions,
mais nous devons faire observer que
les conséquences de ces représenta-
tions cinématographiques sont déjà é-
tendues et profondes».

En certains pays, a fait observer le
pape, particulièrement ceux où l'on
produit le plus de films, les catho-
liques s'efforcent de façon méthodique
et avec succès à plus de dignité et de
moralité.

«Quand on pense à la crudité et à
l'immédiateté qui s'étalent dans les
journaux, les magazines, les salles de
cinéma, les émissions de radio et de
télévision, on se rend compte que la
guerre».

Les mêmes directives ont été adres-
sées aux civils que leurs fonctions met-
tent en contact avec des informations
qui, en temps de guerre, seraient con-
sidérées comme d'intérêt vital pour la
marine de guerre, pour l'armée et pour
les forces aériennes.

Cet état de choses s'est révélé lors
des reporters ont cherché à obtie-
nir des informations du genre de celles
qui étaient contenues dans les décla-
rations faites à Washington sur le pro-
jet d'achat de radars aux Etats-Unis
arctiques pour la défense nationale.

Les directives des autorités gouver-
nementales et militaires révèlent, se-
lon les observateurs, la crainte croissante
au sujet de ce qu'on pourrait
considérer comme un dévoilement pré-
matur d'informations d'un «caractère
tout à fait secret».

cinéma et de théâtre et, d'autre part,
à l'inconcevable aberration des parents
qui vont avec leurs enfants se récréer
de telles horreurs, on ne peut que
rougir de honte».

Le pape a exhorté les prédicateurs à
combattre la tendance naturelle de
l'homme à ne se préoccuper que des
choses matérielles, tendance qui est
encouragée par bien des choses qui
l'entourent. Il est douloureux de voir
tant de gens vivre comme si leur seul
but était de vivre leur ciel sur la terre,
sans la moindre pensée pour l'éternité.

Il n'y a, a-t-il dit, «aucun temps à
perdre si nous ne voulons empêcher les
fidèles de glisser dans l'irréligion. Il
faut réveiller en eux l'esprit de prière
et de pénitence».

Les vérités éternelles
Le pape a aussi demandé aux pré-
dicateurs de rappeler aux fidèles les
premières vérités de la foi. Elles s'im-
posent plus que jamais. Il faut reme-
ttr en honneur l'enseignement chrétien
concernant le feu de l'enfer. Le devoir
de l'Eglise, devant Dieu et devant les
hommes, est de l'enseigner comme le
Christ nous l'a révélé. Sans doute doi-
vent-ils aborder un tel sujet avec dignité
et avec tact. «Le désir du ciel, a-t-il dit,
est un motif plus parfait que la crainte
du châtiment éternel, mais il ne s'en-
suit pas que ce soit le motif le plus
efficace pour détourner les gens du
mal et les ramener à Dieu».

L'Année sainte

Le pape a aussi demandé d'intensi-
fier les préparations de l'Année sainte
afin de faire échec à la persécution reli-
gieuse et à l'athéisme. Il espère que
cette année 1950 sera une année de
pardon, de grâce et de salut pour l'u-
nivers.

On devra garder le plus grand secret

Ottawa. — Des représentants offici-
els du gouvernement ont transmis
aux forces armées la consigne de ne
rien dire au sujet des développements
qui se produisent dans le domaine du
radar. La consigne est portée à un tel
point qu'elle équivaut presque aux me-
sures de sécurité prises au temps de
la guerre.

Les mêmes directives ont été adres-
sées aux civils que leurs fonctions met-
tent en contact avec des informations
qui, en temps de guerre, seraient con-
sidérées comme d'intérêt vital pour la
marine de guerre, pour l'armée et pour
les forces aériennes.

Cet état de choses s'est révélé lors
des reporters ont cherché à obtie-
nir des informations du genre de celles
qui étaient contenues dans les décla-
rations faites à Washington sur le pro-
jet d'achat de radars aux Etats-Unis
arctiques pour la défense nationale.

Les directives des autorités gouver-
nementales et militaires révèlent, se-
lon les observateurs, la crainte croissante
au sujet de ce qu'on pourrait
considérer comme un dévoilement pré-
matur d'informations d'un «caractère
tout à fait secret».

Le prix du blé sur le marché canadien

Ottawa. — M. Howe, ministre du
Commerce, a déclaré à la Chambre des
Communes que la commission du blé
vendra 22 le boisseau le blé destiné à
la consommation intérieure. C'est le
prix stipulé par l'accord anglo-cana-
dien pour le blé numéro 1, à Port-
William, Port-Arthur ou Vancouver.
Il s'appliquera à tout le blé vendu au
Canada, soit pour la farine, soit pour
la provende.

Positions offertes

Poste de radio français CHFA

Plusieurs positions intéressantes sont offertes au poste
de radio français CHFA. Ces positions devront être remplies d'ici
les prochains mois. On nous prie d'annoncer pour le moment les
positions suivantes:

Secrétaire dactylographe bilingue. On demande un sténographe
connaisseur très bien le français, pour commencer à travailler
immédiatement.

Secrétaires. D'autres secrétaires seront requises à mesure que
l'organisation du poste avancera, c'est-à-dire dans quelques mois.
On fera bien de faire sa demande d'emploi immédiatement.

Vendeurs d'annonces. Personnes qualifiées pour ce genre de
travail. Les vendeurs d'annonces qui seront engagés pourront com-
mencer leur sollicitation même avant l'ouverture du poste. Les
conditions d'engagement seront fixées avec le gérant.

Comptable. On demande un comptable d'expérience qui entrera
en fonction dès l'ouverture du poste.

Annouces. Le poste CHFA veut retenir les services de plu-
sieurs annonceurs. Bonne connaissance du français requise.

Discothèque. Personnes demandées pour prendre charge de la
discothèque du poste, classification des disques, etc.

Les personnes qui seraient intéressées à l'une ou l'autre des
positions plus haut mentionnées sont priées de vouloir bien com-
muniquez immédiatement avec le poste CHFA. Adressez vos de-
mandes de positions comme suit:

M. le Gérant,
Radio-Edmonton Limitée,
La Survivance,
Edmonton, Alberta.

Avez-vous...?

Radio-Edmonton Limitée, notre
poste de radio français CH
FA, est à la recherche d'une
«voiture tous terrains», un
«jeep», selon l'expression cou-
rante.

En avez-vous une à disposition?
Si vous êtes intéressé, veuillez
conditions et que vous demandez
un prix raisonnable, le poste CH
FA serait heureux de l'acheter.

Communiquez immédiatement avec
M. le Gérant,
Radio-Edmonton Limitée,
La Survivance,
Edmonton, Alberta.

Le communisme est redevenu en
vedette dans la capitale fédérale. Le
(suite à la page 5)

La Survivance
 Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010-1006 rue,
 Edmonton, Alberta
 Fondé le 16 novembre 1928
 Journal indépendant en politique et entièrement con-
 sacré à la cause canadienne et nationale.
 Rédacteur en chef: P. E. Berton, O.M.I.
 Rédacteur adjoint: S. Pelletier, C.M.A.
 PRINX DE L'ABONNEMENT: Provinces: \$2.00 par an; États-Unis et Québec: \$2.50 par an; Europe: \$3.00 par an.
 Organe officiel de "L'Association canadienne-française"
 Autorisé comme envoi postal de la deuxième
 classe, Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 30 MARS 1949

L'esprit d'une entente

Nos socialistes n'aiment pas le sénat, plusieurs voudraient même le supprimer. Sûrement, ils ont tort, car le sénat, en dépit de la malice ou de l'envie, n'est pas seulement un lieu de tout repos pour les vétérans des campagnes électorales; il est plus encore, et surtout, un asile de réflexion, de prudence, de sagesse politique. Quel qu'en soit le sujet, les débats y sont ordinairement empreints de modération et de courtoisie; ils sont exempts de cette violence, trop fréquente dans les débats des Communes, particulièrement cette année, et où le souci des élections semble l'emporter sur tout le reste.

A l'abri des dangereux remous de l'opinion populaire, les sénateurs peuvent exprimer à leur aise ce que l'âge et l'expérience leur inspirent sur tous les problèmes de notre vie politique. Nous en trouvons quelques exemples dans le texte des discours qui ont été prononcés à la chambre haute le 16 mars.

M. le sénateur Athanasie David y a exposé pour sa part (et ses paroles ont été saluées de "bravi", de "très bien") la situation de la langue française au Canada.

Il a rappelé d'abord que la clause de l'Acte d'Union qui, à la suite du rapport de Lord Durham, interdisait l'usage du français comme langue officielle, a dû être abolie quelques années plus tard, en 1848, et que le français n'a jamais perdu depuis ses droits au Canada. L'Acte de l'Amérique du Nord britannique, même si la rédaction des articles relatifs à ces droits est déficiente, les garantit solennellement. Pour en comprendre tout le sens et la portée, affirme avec raison le sénateur David, ce sont les Pères de la Confédération qu'il faut consulter; ils en sont les meilleurs interprètes.

Sans entrer dans les détails de la thèse exposée par le sénateur, rapportons le témoignage de deux Pères de la Confédération qui ont exercé une influence prépondérante dans la préparation du projet qui devait être soumis au gouvernement impérial de Londres.

À ces questions qui lui furent posées, au cours des débats sur la future constitution, l'honorable John A. Macdonald, procureur général du Haut-Canada, répondit sans ambages que les représentants de chaque province, à la conférence de Québec, avaient voulu que "l'usage du français constituât l'un des principes fondamentaux de la Confédération."

De son côté, l'honorable Georges-Etienne Cartier affirmait: "Les membres présents à la conférence voulaient empêcher la majorité de décréter l'abolition de l'usage de la langue anglaise à l'Assemblée législative du Bas-Canada, abolition que l'Assemblée législative fédérale ne pourra déclarer non plus au sujet du français. J'ajoute que l'usage des deux langues sera garanti par la loi impériale qui fera suite aux présentes résolutions."

Plus tard, en 1890, dans un débat aux Communes sur la motion de Dalton McCarthy visant à abolir l'usage du français comme langue officielle dans l'ouest, sir John Macdonald déclarait: "C'est toujours pour la même raison que je m'oppose au projet de mon honorable ami parce que le projet de loi (le petit bill que je sens porté à qualification d'insignifiant en ce qui a trait aux dispositions effectives) a pour but de faire disparaître la langue française, de la rejeter en tout cas dans l'ombre et de priver les Canadiens français du bienfait de la langue qu'ils ont apprise sur les genoux de leur mère. Monsieur l'Orateur, il est une forme d'oppression qui va droit au cœur d'un homme, c'est bien celle qui le prive de la consolation d'entendre, de lire et de parler la langue que sa mère lui a enseignée. C'est de la cruauté."

Cette cruauté s'est pourtant exercée malgré l'esprit d'une entente qu'on voulait cordiale et les promesses les plus solennelles faites à la population des territoires du Nord-Ouest avant l'entrée dans la Confédération. Il a suffi du poids et du fanatisme d'une majorité.

Comme l'a rappelé le sénateur David, la majorité d'un Parlement peut tout faire, sauf changer un homme en femme et une femme en homme.

Elle peut tout faire, elle peut même abolir les droits naturels et historiques les plus sacrés.

Quant aux grands principes britanniques et démocratiques, n'en parlons pas trop fort. Il paraît qu'il faudra les défendre, une fois de plus, quelque part dans le monde. Au Canada, on peut s'en passer.

Il est heureux qu'un sénat on semble encore s'en souvenir.

L'honorable Ian Mackenzie, représentant de la Colombie, a voulu s'exprimer en notre langue pour féliciter de son discours son collègue du Québec. La langue française a-t-il dit, "demeurera l'une des langues officielles aussi longtemps qu'il y aura un Canada."

Un autre sénateur qui avait pris part au débat avant l'honorable David, à tenu, lui aussi, à rendre hommage à la langue française. L'honorable James C. Davis, représentant du Manitoba, a déclaré en français: "Tous savent que je suis de race anglaise et irlandaise. Avant épousé une canadienne et mes enfants étant bilingues, il me semble que je suis en mesure d'apprécier un peu les avantages que nos deux grandes races apportent au patrimoine canadien. J'admire la survi-

vance canadienne-française et je m'incline devant ce phénomène qui s'est perpétué de la Nouvelle-France jusqu'à nos jours. Je manquerais à mon devoir si je ne réclamaiss pas le droit de parler en français aussi bien qu'en anglais. Messieurs les sénateurs, j'ose compter sur votre indulgence, car mon ambition est de rendre hommage aux deux grandes races de cette Chambre qui, par ses traditions, assume le rôle protecteur des droits de l'Anglo-terre à accordés à toutes les sections de notre patrie."

Un sénateur de langue anglaise qui réclame le "droit de parler en français", voilà qui est pour nous une inspiration et un exemple. Le fait devrait nous pousser aussi à rechercher avec soin d'ailleurs ces "droits que l'Anglo-terre a accordés à toutes les sections de notre patrie."

Les faire revivre, ce serait rendre à la Confédération toute son âme.

S.P.

En lisant les journaux

On dépense trop pour l'alcool

Le Droit. — Lors de la récente assemblée générale annuelle des éditeurs de la Banque d'Épargne de la Cité et du district de Montréal, le président de cette institution financière, M. D.-A. Hingston, a insisté sur le travail, la production accrue et l'économie comme moyens pour les Canadiens de sortir heureusement de la période d'inflation dans laquelle nous nous trouvons.

Au chapitre de l'économie, il a dénoncé le gaspillage occasionné par la consommation des spiritueux, unissant par là sa voix à celle des autorités religieuses, des économistes et des sociologues qui, au nom du bien-être physique et moral de la population, s'élèvent périodiquement contre l'abus de l'alcool.

Les paroles de ce président de banque sur le sujet sont à citer et à retenir. "L'an dernier, a-t-il dit, il s'est dépensé au Canada en breuvages alcooliques la somme effrayante de près de 500 millions de dollars, soit presque la moitié de la somme brute de l'impôt sur le revenu perçu de tous les contribuables du pays. Sans suggérer la prise de mesures radicales, ne croyons-nous pas que ce chiffre pourrait être substantiellement réduit? Pareil geste aurait un résultat tout à l'avantage et des individus et des industries."

La vente des spiritueux relève aujourd'hui des États provinciaux et non plus de l'Initiative privée. On avait fait entendre et espérer que cette étatisation servirait pour le mieux la cause de la modération et de la tempérance. Il n'en est rien. Chaque année on voit s'élever davantage le chiffre des dépenses pratiquées pour l'alcool, dont les gouvernements du reste, celui du pays et ceux des provinces, retirent de considérables profits.

Le triste pendant de ces profits toutefois se retrouve dans les montants de plus en plus forts que les mêmes gouvernements doivent consacrer à combattre les maux individuels, familiaux et sociaux, maux physiques et moraux, causés par l'abus lui-même de l'alcool. De sorte que, en définitive, ce sont des pertes plutôt que des bénéfices que l'abus des spiritueux produit.

Gratuité scolaire

Le Nouvelliste. — On déplore la fin de la gratuité scolaire. Si on y regardait d'un peu près, on se rendrait compte qu'elle n'a jamais existé. Tout ce qu'on avait c'était le sentiment de ne point payer. ... ou que d'autres payaient qui n'avaient point à le faire. Tout ce qui sert à dégrader le coût d'une administration quelconque vient, directement ou indirectement, du gousset du contribuable. C'est cette petite opération qui se nomme la taxe indirecte. Si l'on nous était donné de saisir dans un éclair tout ce qu'elle nous arrache, nous aurions beaucoup plus de respect pour la taxe directe. Au moins celle-ci ne s'enveloppe pas d'un manteau d'hypocrisie.

L'épargne

Tous ensemble créons un grand mouvement d'épargne: imitons les peuples les plus riches du monde, suivons leur exemple et économisons sans cesse, même dans les plus petites choses. De cette manière tous nous nous enrichissons et nous assurons la plus haute prospérité pour notre patrie. Notre nationalité sera plus forte et plus respectée, car on respecte les riches, surtout s'ils sont honnêtes. Soyons intègres et économes, mettons-y un point d'orgueil national, et notre patriotisme se manifestant sous une forme nouvelle et pratique n'en sera que plus solide, plus durable et produira des fruits abondants dont nous serons les premiers à recueillir les savoureux bienfaits.

(Un texte manuscrit du Commandeur Alphonse Desjardins)

"Heureux les enfants sur lesquels veille constamment une pieuse mère qui ne cesse de prier Dieu pour leur sainte vocation! Est-ce que leurs anges gardiens ont vraiment une puissance d'intercession comparable à la sienne? Qui dira la puissance de sainte Monique sur la vocation de son fils Augustin?"

Père Fisher, S.V.D.

"Une pratique fort recommandable pour une mère vraiment pieuse, c'est celle de consacrer ses enfants, dès avant leur naissance, à la Sainte Vierge."

"C'est un fait bien établi que la mère, surtout durant la période d'attente, forme réellement l'âme de son enfant, pour la vie morale et religieuse."

"Marie est la première mère de prêtre et le modèle de toutes les autres, tout comme son fils Jésus est le modèle et le roi de tous les prêtres."

Père Fisher, S.V.D.

Peut-on garder sur la terre tous les jeunes agriculteurs?

Par J. C. Magnan

Question complexe. Elle ne peut se résoudre d'un trait de plume. Le mouvement d'attraction vers les villes est caractéristique à toutes les époques et la Terre, éternelle collaboratrice de l'homme rural, ne retient personne contre son gré.

Est-il possible de conserver au sol tous les fils de cultivateurs? Question vague et insoluble. Que peut-on réellement contre la force des choses? Pourvons-nous garder à la terre au moins ceux qui pourraient et devraient y demeurer? La question ainsi posée devient plus facile.

L'émigration à la ville est un fait de tous les pays et de tous les temps. Cet exode des ruraux vers les cités a toujours préoccupé les esprits dirigeants, les économistes et les penseurs. L'histoire semble prouver qu'une certaine émigration est un phénomène normal, même nécessaire aux besoins sociaux et économiques des nations et que vouloir l'empêcher est inutile. Le cultivateur peut difficilement garder chez lui ses fils et sa jeunesse de la classe ouvrière, commerciale, industrielle ou des professions dites libérales. Vous constaterez par après ce que peuvent réaliser les petits gars de la campagne. L'œuvre de nos écoles d'agriculture, celle des cercles d'études et des cours aux jeunes de l'U.C.C. et autres en offrent mille exemples.

Songez à ce problème dès maintenant. Les circonstances présentes remettent au plan de l'actualité cet important problème de l'avenir des jeunes ruraux. Espérons que la jeunesse des campagnes n'aura pas à faire entendre la plainte du paralytique de l'Evangile à Jésus: "Je n'ai personne qui m'aide!" L'agriculture vaudra demain ce que vaudront les fils de nos cultivateurs aujourd'hui.

La jeunesse des campagnes a-t-elle dit, est le sel de la Terre. Ce sel ne peut se conserver ou abandonner dans un bocal. ... autrement il ne remplira pas sa mission! Nous sommes présentement assis sur un volcan.

Le communisme est à nos portes avec le chômage, les troubles ouvriers, les erreurs du capitalisme outrancier, tout cela est allié aux misères et au déséquilibre de l'après-guerre. La classe agricole, avec sa jeunesse plus

Faites ça... et vous vivrez

Je suis la vigne, vous êtes les sarmets. Celui qui demeure en moi, et en qui je demeure, portera beaucoup de fruit: car séparé de moi vous ne pouvez rien faire. Si quelqu'un m'a demeuré pas en moi, il est jeté dehors, comme le sarment, et il sèche; puis on ramasse ces sarmets, on les jette au feu, et ils brûlent. (Jn 15, 5-6).

Les branches doivent, pour être fécondes, demeurer unies au tronc qui leur envoie la sève vivifiante; ainsi les chrétiens doivent être unis à Jésus-Christ pour recevoir de lui la vie divine.

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

L'année du Sacerdoce

L'anniversaire du couronnement de Sa Sainteté le pape, et son prochain Jubilé d'or sacerdotal apportent au monde inquiet une détente de joie filiale et de confiance. Le Te Deum d'action de grâces de la chrétienté va redire à tous le triomphe promis par le Christ à Son Eglise.

Le 3 avril prochain, le Souverain Pontife fêtera dans le recueillement et la prière ses cinquante années de sacerdoce. Et le lendemain, les prêtres pourront célébrer une deuxième messe afin de demander à Dieu pardon pour les crimes des persécuteurs et victoire de la Justice et de la Charité.

Le Canada, objet de particulières prédilections du St. Père, veut à cette occasion déposer l'hommage de ses ardentes prières aux pieds du pape.

"L'Année du Sacerdoce", vaste campagne nationale de prières, termine, avec ce joyeux anniversaire, une période instruite, plus organisée et plus prospère, constituera avec la religion l'un des meilleurs remparts, où viendront s'annoter les fieux prochains de l'anarchie économique et du désordre social. Il ne faut pas se rendre malheureux, en imaginant des catastrophes lointaines et imprévisibles. Il convient cependant de faire face à la réalité et de prévoir l'avenir, pour le rendre moins incertain et plus heureux.

HÉMORROIDES

Ne souffrez plus! L'onguent antihémorroïdaire du Dr. Chase vous soulagera des hémorroides douloureuses. Soulagement immédiat depuis plus de 50 ans.

L'Onguent du Dr. Chase mène étape toute entière consacrée aux intentions de Sa Sainteté. Avril, mai, juin sont consacrés à la préparation spirituelle du Congrès eucharistique national des prêtres-adolescents (Québec, 20-24 juin).

Déjà des centaines de mille feuillets de rapport sont en circulation dans le pays entier, et reviendront chargés de mérites et de ferveur. Que les fidèles de la Croisade nationale de Prières veuillent bien retourner au Centre les chiffres formant le bouquet du premier trimestre.

Au commencement de l'Année Sainte 1950, l'Assemblée du T. S. Sacrement, responsable de l'Année du Sacrement, présentera au pape les résultats d'ensemble. Demandez votre feuillet gratuit, à retourner au Secrétariat eucharistique, 4450 St-Hubert, Montréal.

10024 - 101st STREET
 Weekly Journal - EDMONTON

CHAMPION'S
 PARCEL DELIVERY
 18121-101st rue - Tél. 2246-2254

Lockerbie & Holo
 LIMITED
 Plombiers sanitaires
 Ingénieurs pour systèmes de chauffage
 Tél. 21768 — 10718 - 101e rue
 EDMONTON

CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux"

Dr L.-O. Beauchemin
 Médecin et Chirurgien
 207-06, Edifice du Grain Exchange
 Calgary Alberta

Dr A. Clermont
 Dentiste
 Docteur en chirurgie dentaire
 230, Edifice Birks, angle 104e rue et Jasper
 Tél. rés. 82113; bureau 2538

Dr J. Boulanger
 Médecin et Chirurgien
 Edifice Boulanger Tél. 22009
 EDMONTON ALBERTA

J. Erlanger
 Optométriste
 303 Edifice Tegner
 Tél. bureau 27463 — rés. 2341

Dr Wm D. Cuts
 Médecin et Chirurgien
 203 Kechee Block
 près de Christie Grant, entre la Pharmacie Smith et Dittich's

Dr Paul Hervieux
 DENTISTE
 10104 - 124ème rue
 angle 124ème rue et avenue Jasper
 Téléphones: bureau 81068; rés. 2208

Dr E. Boissonneault
 Médecin et Chirurgien
 247, Edifice Birks
 Angle 104e rue et Jasper
 Téléphone, bureau et rés. 21812

Dr A. O'Neill
 Dentiste
 307, Immeuble McLeod Bldg
 Tél. rés. 31717; bureau 2441

Dr Georges Fortier
 Médecin et Chirurgien
 Maternité et maladies de femmes
 33 Edifice Banque de Montréal
 Téléphone 21 479

Peter A. Starko
 Jos. J. Starko
 Optométristes
 Examen des yeux
 230 Edifice Tegner—Tél. 21248

Dr L.-P. Mousseau
 M.D., L.M.C.C., F.A.C.S.
 Médecin et Chirurgien
 Bureau 526 et 527, Edifice Tegner
 Rés. 9841-110e rue Tél. bur. 22463

C.-E. Gariépy, C.R.
 Avocat et Notaire
 10e étage, Edifice Canada Permanent
 Tél. 27882 — Edmonton

Dr Charles Lefebvre
 B.A.M.D., L.M.C.C.
 Bureau: Edifice Tegner
 Tél. bureau: 21645 Rés. 23526
 EDMONTON ALBERTA

Paul-E. Poirier, C.R.
 Avocat
 Munier, Steer, Poirier, Martland & Bowker — Edifice Banque Royal
 Ave Jasper Edmonton

Dr Richard Poirier
 B.A., M.D., L.M.C.C.
 Spécialité: maladies des enfants.
 441 Edifice Tegner — Edmonton
 Tél. Bureau: 24274; rés. 82316

A.-M. Déchène, LL.B.
 Avocat-Notaire
 Duncan, Johnson, Midkew, Déchène & Bishop
 201-14 Edifice Bank of Nova Scotia
 Edmonton, Alberta Tél. 2181

E.-F. Gamache
 B.Com., LL.B.
 Avocat et Notaire
 Téléphone: 16 Father, Al

FELICITATIONS MEILLEURS SOUHAITS

Hôpital Général d'Edmonton et son personnel

FELICITATIONS

Les Soeurs de l'Hopital St-Joseph

Achetez les Produits de l'Alberta!

d'une Compagnie organisée 100% en Alberta
 Fameuses Essences "LION" — Huile "95" LU-BE (Heavy Duty) — Lubrifiants "Lion" pour transmission et carrosserie — Accumulateurs électriques "LION" pour autos, camions, système d'éclairage de ferme.

TOUS CES PRODUITS VENDUS PAR
LION OILS LIMITED
 Compagnie canadienne-française
 Dépôt d'Edmonton: 10609 - 104e avenue, Edmonton
 Téléphone: 22574



LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

LION OILS LIMITED

Dr ALLIN & CLINIC

Drs Eardley Allin, F.R.C.S. — Frank Law — R. E. Jespersen
A Cairns — D. H. Husel
Médecins — Chirurgiens

702 Edifice McLeod

Edmonton, Alta

Dr POIRIER
B.A. M.D. L.M.C.C.

Spécialité: Maladie des enfants

441 Edifice Tegler

Tél.: 24274

Edmonton, Alta

Dr BOISSONNEAULT
Médecin et Chirurgien

247 Edifice Birks

Tél.: 21612

Edmonton, Alta

Félicitations à l'occasion de l'ouverture de
votre nouvelle résidence pour
gardes-malades

Dr MCGINNIS

621 Edifice Tegler

Edmonton, Alta

**Drs H. NIX, N. W. NIX, C. WANNOP,
J. F. BRANDER**
Médecins — Chirurgiens

205 Edifice McLeod

Edmonton, Alta

**Dr M. WEINLOS, H. M. HUTCHINSON
A. S. THEMAN**
Médecins — Chirurgiens

425 Edifice Tegler

Edmonton, Alta

Les Soeurs de la Miséricorde

Cet Institut a été établi pour la sauvegarde des filles pénitentes, pour le salut et l'éducation des nouveaux-nés, et aussi pour la direction des hôpitaux pour dames et hôpitaux généraux.

L'Institut a été fondé à Montréal, le 16 janvier 1848, par Monseigneur Bourget et par Marie Rosalie Cadron, dite Mère de la Nativité. Celle-ci naquit à Lavaltrie, P. Qué., le 27 janvier 1794, au foyer d'Antoine Cadron et Rosalie Roy dit Desjardins.

A dix-sept ans, elle épousa Jean-Marie Jetté; pendant les vingt-deux années de son mariage, elle se consacra entièrement à l'éducation de ses onze enfants, au service de Dieu et au soulagement des miséreux. A 39 ans, elle devenait veuve.

Depuis 1827, la famille Jetté habitait Montréal; Marie-Rosalie, devenue veuve en 1833, avait choisi comme directeur spirituel l'abbé Bourget, alors secrétaire de Mgr Lartigue, premier évêque de Montréal.

Nommé évêque, Mgr Bourget appelait, en 1845, la charitable veuve et lui disait: "Puisse-t'il à Dieu de se servir de vous pour faire beaucoup de bien à de pauvres enfants, n'aimeriez-vous pas, ma fille, à pourvoir cette œuvre et à l'agrandir en fondant une communauté qui multiplierait et perfectionnerait à jamais le bien que vous avez si heureusement commencé?"

Le 1er mai 1845, la fondatrice s'installait d'abord, seule avec une pénitente, dans une pauvre mesure de la rue Saint-Simon; l'hospice de Sainte-Pélagie venait d'être créé.

L'année suivante, elle allait habiter rue Wolfe, dans un immeuble plus vaste et, le 1er décembre 1846, dix novices revêtaient pour la première fois l'habit religieux des Soeurs de Miséricorde; le 16 janvier 1849, les premières religieuses, parmi lesquelles se trouvait Marie-Rosalie Cadron, qui prit le nom de Mère de la Nativité, firent leur profession entre les mains de Mgr Bourget. Enfin, en 1851, la maison mère était définitivement fixée rue Dorchester, près de la rue Saint-Hubert.

Quand mourut Mère de la Nativité, le 5 avril 1884, sa communauté comptait trente-trois religieuses professes, onze novices ou postulantes et vingt-six madelines ou autres personnes attachées à la maison; pendant ces mêmes dix-neuf ans, on avait accueilli près de deux

mille trois cents pénitentes.

En 1923, à l'occasion du 75e anniversaire de fondation, des statistiques de la communauté donnaient douze maisons au Canada et aux Etats-Unis, deux cent quatre-vingt religieuses, cent vingt-trois madelines et trois cents gardes-malades. Au cours de cette période, dans les maisons des Soeurs de Miséricorde, on avait recueilli 69,500 infirmes, reçu 250 abajurations, conféré 46,900 baptêmes d'enfants, 500 d'adultes, et soigné dans les hôpitaux 14,400 enfants et 92,900 adultes.

"Votre vocation, mes très chères filles, disait Mgr Bourget, est de travailler à purifier et à sanctifier de pauvres âmes, qui, après avoir eu le malheur de perdre leur innocence, cherchent dans la religion un asile où elles puissent réparer leur faute et cacher leur déshonneur."

Dans une de ses visites, Mgr Bruchési rendait hommage à la mission de la Soeur de Miséricorde en disant: "Ah on ignore trop dans ce monde les miracles de bonté et les miracles de grâce qui s'opèrent entre ces murs."

Aujourd'hui l'Institut compte plusieurs maisons au Canada ainsi qu'aux Etats-Unis. On en trouve à Montréal, Ottawa, Winnipeg, Edmonton, Saint-Boniface, Toronto. La maison-mère est sise sur la rue Dorchester, à Montréal.

**Augmentation des
catholiques en
Angleterre**

Londres. — L'Annuaire catholique d'Angleterre pour 1949 annonce que le nombre des catholiques pour l'Angleterre et le Pays de Galles atteint actuellement 2,600,000. Au cours de l'année 1948, il a augmenté de 120,000 unités. En 1947, on avait enregistré 10,594 conversions et 95,910 baptêmes.

**D'autres milliards pour
aider l'Europe**

Washington. — Le président du Comité sénatorial des relations étrangères, Tom Connally, a demandé un second versement de \$5,500,000,000 au plan Marshall dans le but de fortifier l'Europe occidentale contre les théories subversives du communisme et d'accélérer la remise sur pied de son économie.

**Le "Misericordia" Résidence et Ecole des
gardes-malades****CHARITE DISCRETE — LES SOEURS
DE MISERICORDIE**

Pour comprendre cette vocation, ouvrons le saint Evangile, relisons ces pages palpitantes des miséricordes du divin Sauveur à l'égard de Marie-Madeleine, de la femme coupable, de la Samaritaine. Après vingt siècles, nous percevons encore l'écho des paroles si douces, si charitables de Jésus; écho qui vibre encore dans les âmes chrétiennes et chante en termes émus et persuasifs l'Appel du Maître; stances qui modulent, telle une lyre céleste, les mots tombés des lèvres divines. "En vérité, je vous le dis, il y a plus de joie au ciel pour la conversion d'un seul pécheur que pour la persévérance de quatre-vingt-dix-neuf justes."

Eprises de cet idéal élevé, celui du salut des âmes, les Soeurs de Misericordia, dont l'Institut fut fondé à Montréal, en 1848, essaient à Edmonton en 1900, Grain de sénévé tombé en terre sur la 110ième rue, et transporté par le vent du temps à 9830-111ième rue, cet arbre "Misericordia" s'est ramifié d'époque en

époque pour offrir à la population albertaine le bienfait de son doux ombrage. 1905-1922-1940, trois étapes qui ont outillé le présent hôpital général avec une capacité de 306 lits. 1912 offrait une spacieuse Crèche aux déshérités de la vie "les Illegitimes". 1936: une résidence temporaire accommoda une soixantaine d'élèves-gardes-malades, laquelle devient présentement le foyer des employées féminines. Aujourd'hui, avec bonheur, elles présentent au public "Le Misericordia Résidence et Ecole des gardes-malades", immeuble spacieux des plus modernes pouvant accommoder 160 élèves, avec dotation de toutes les pièces propres tant à l'enseignement qu'au repos et à l'agrément.

Cordialement, elles invitent le public pour l'ouverture officielle qui aura lieu dimanche le trois avril mil neuf cent quarante-neuf, à deux heures et demie avec un million d'employés coûtera intéressés que des devoirs retiendraient en salubre. Cette augmentation des visites sera tenue ce sept à neuf heures, sement du trafic ferroviaire, ce qui obligera les compagnies à demander

(Communiqué)

**Le cas du cardinal
devant les Nations unies**

Lake Success. — M. Herbert Evatt, délégué d'Australie et président de l'Assemblée générale des Nations unies, a demandé "l'inscription à l'ordre du jour de l'Assemblée générale qui se réunira le 5 avril, la question de la persécution des chefs des Eglises de Hongrie et de Bulgarie."

BROSSEAU

Décès de M. Alphonse Ouellette. L'hôpital général d'Edmonton, le 12 mars 1949, la mort emportait M. Alphonse Ouellette, de Brosseau.

Il naquit à St-Onésime, Province de Québec, le 23 août 1872. Il épousa Vitaline Duval en 1895. En 1910, il prit "homestead" à Brosseau. Avec toute sa famille il se mit à l'œuvre courageusement. Très tôt, en 1912, son épouse mourut, lui laissant 11 enfants. Aujourd'hui, neuf lui survivent et 40 petits-enfants vénèrent la mémoire de leur grand-père.

La dépouille mortelle fut aussitôt transportée à Brosseau. Le 16 mars avait lieu le service. Le Rév. Père Campeau officiait et M. l'abbé Mailoux, de Laford, dirigeait le chant.

Les servants étaient quatre de ses petits fils. Deux gendres et quatre fils furent porteurs. L'inhumation eut lieu dans le cimetière de la paroisse Saint-Laurent de Brosseau.

Par la voix de la Survivance, la famille éprouvée remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, de prières ou de fleurs.

Notre plus cordial merci — Adéard Ouellette, Brosseau, Alta; A. Ouellette, LaJord, Sask.; Sylvio Ouellette, Brosseau, Alta; Paul Ouellette, Grand Centre, Alta; Mme Moisan, Edmonton; Mme Jos Thérèse, Duvernay, Alta; Mme Allain McBride, B. C.; Mme Chrétien, Grand Centre, Alta. Les paroissiens de Duvernay-Brosseau s'unissent à M. le curé pour témoigner leur profonde sympathie à la famille en deuil.

**Groupe anglican qui ne
veut pas de "messe"**

Londres. — La police a expulsé hier 17 protestataires, dont un ministre, qui ont troublé une cérémonie dans une église anglicane en s'écriant: "Au nom de Notre-Seigneur Jésus-Christ nous condamnons cette messe comme un mythe blasphématoire."

Ces gens, 11 hommes et six femmes, sont partis de l'union nationale des protestants, organisation qui groupe 10,000 membres. Le groupe maintient que la célébration de la messe dans une église anglicane est illégale.

Des protestations similaires ont été faites récemment dans plusieurs églises de Londres.

Après l'expulsion des manifestants par la police, leur porte-parole, le révérend G. Allison, secrétaire de l'union, a dit: "Nous sommes tous sortis tranquillement. Nous désirons protester le plus dignement possible."

Il prétend que des règlements de l'Eglise d'Angleterre les autorisent à pénétrer dans les églises et à condamner la célébration de la messe.

Le mouvement perpétuel

Chicago. — Les officiers des chemins de fer annoncent que l'accord avec un million d'employés coûtera \$840,000,000 de plus à ces compagnies intéressées que des devoirs retiendraient en salubre. Cette augmentation des dépenses coïncide avec un ralentissement du trafic ferroviaire, ce qui obligera les compagnies à demander une augmentation des taux de fret de 13 pour cent.

Dr FORTIER
Médecin et Chirurgien

Maternité et maladies de femmes

33 édifice Banque de Montréal

Tél.: 21479

Edmonton

FELICITATIONS**Dr Charles B. RICH**

213 Edifice Tegler

Edmonton, Alta

FELICITATIONS**Drs J. VERCHOMIN et N. D. HOLUBITSKY**
Médecins — Chirurgiens

Union Building

Edmonton, Alta

Dr F. Conroy
Chirurgien

533 Edifice Tegler

Edmonton, Alta

Dr C.-H.-W. Weinlos
Chirurgien

451 Edifice Birks

Edmonton, Alta

Dr J. Boulanger
Médecin et Chirurgien

Edifice Boulanger

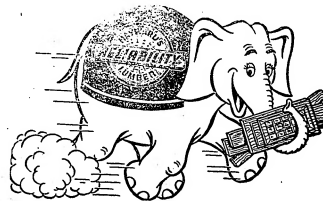
Tél. 22809

Edmonton

Nos félicitations à l'Hôpital de la Miséricorde à
l'occasion de l'ouverture officielle de leur
nouvelle résidence pour gardes-malades

**MORIN & Frères**Entrepreneurs en construction
Téléphone 26405

Edmonton

Livraison de meilleur matériel plus vite, que ce
soit pour maisons ou industries

Nous sommes heureux d'offrir à
l'Hôpital de la Miséricorde
nos félicitations les plus sincères à
l'occasion de l'ouverture de leur
résidence pour gardes-malades

HAYWARD'S
LUMBER CO. LIMITED11845-75ième rue
Edmonton — Alberta

Tél.: 73541

Edmonton, Alta.

Félicitations à l'occasion de l'ouverture de
votre nouvelle résidence pour
gardes-malades

RULE, WYNN & RULE
ARCHITECTES

300 édifice Birks

Edmonton, Alta

Félicitations à l'Hôpital de la Miséricorde
et à tout son personnel à l'occasion de
l'ouverture de la nouvelle résidence
pour gardes-malades

N.A.D.P.
MILK & CREAM

FELICITATIONS

EDMONTON PAINT & GLASS
10049-105ième rue
Edmonton, Alta.

Lisez et faites lire La Survivance, organe officiel
des Canadiens français de l'Alberta.

Nos félicitations à l'Hôpital de la Miséricorde à
l'occasion de l'ouverture officielle de leur
nouvelle résidence pour gardes-malades



Alberta Bedding Co.

BEAUMONT

Dimanche le 3 avril, si la température est favorable et les chemins passables, les élèves des grades IX, X et XI prendront part à une soirée au cours de laquelle le cercle dramatique de la paroisse donnera une comédie. La soirée a pour but de ramasser quelques fonds pour acheter des jeux qui seront mis à la disposition de nos élèves. Nous invitons nos amis des autres paroisses; on dit que la comédie est bonne, elle fera rêver les vieux comme les jeunes; c'est quelque chose de nouveau qu'il ne faut pas manquer.

La neige est presque complètement disparue, les chemins sont à moitié secs et les cultivateurs se préparent déjà aux semailles. Plusieurs ont acheté des tracteurs neufs; plusieurs aussi ont fait l'acquisition de fermes voisines de la leur. M. Ernest Gobeil a acheté la ferme d'un étranger; MM. Marie-Louis, Albini et Hervé Bérubé ont chacun une ferme de plus.

Nous avons plus de grippe en ce moment que durant l'hiver. Espérons qu'avec le retour de la chaleur tous les malades se remettront bientôt sur pieds et qu'ils seront ressuscités pour de bon à Pâques. On dit que des noces se préparent pour le temps paschal. Cela devrait aider la guérison de tous.

Mme Jos. Desaulniers a été opérée pour pierres au foie. Elle va mieux et on espère qu'elle reviendra bientôt à domicile s'il ne se produit aucune complication.

Un garçon est né à M. et Mme Rémi Bérubé. Il a reçu au baptême les noms de Joseph Armand. Les parrain et marraine étaient H. et Mme Alexandre Bérubé, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme (Agathe Magnan) Léger Saint-Pierre sont heureux de la naissance d'une fille, leur première. Nos félicitations aux parents.

M. et Mme Raymond Saint-Jacques ont reçu la visite de leurs cousins, M. et Mme Rosaire Vallée, d'Edmonton.

Dimanche dernier, Mme Lucien Bérubé recevait la visite de ses frères, MM. Durand, d'Edmonton, accompagnés de leur épouse.

La culture du blé en Angleterre

Lincoln, Angleterre.— Le ministre de l'Agriculture, Tom Williams, a déclaré à une réunion de cultivateurs que "plusieurs millions de dollars" devront être dépensés pour l'achat de blé de l'Amérique du Nord, à moins que la production du pays ne s'accroisse.

Faisant appel aux fermiers pour les encourager à de plus grands efforts dans ce domaine, Williams a souligné que les trois-quarts des importations de blé et de farine de la Grande Bretagne proviennent des pays du dollar.

"Voilà l'une des raisons pour lesquelles l'expansion de nos ensemencements de blé est une question vitale pour notre pays", a ajouté M. Williams. L'objectif des ensemencements de 1951 a été fixé à 2,750,000 acres, alors qu'il avait été de 2,250,000 acres, l'an dernier, et de 1,750,000 acres, en 1939.

Le bacon danois sur le marché britannique

Londres. — Les exportations de bacon canadien en Grande-Bretagne sont tombées le mois dernier à moins de moitié de celles de février 1948. Elles ont été de 31,279 quintaux, au lieu de 136,575 quintaux en février 1948, et 104,314 quintaux en février 1947.

Le Danemark est le principal concurrent du Canada sur le marché britannique du bacon. Le mois dernier il a exporté 55,102 quintaux, alors qu'en février 1948 il n'en avait fourni que 26,532 quintaux.

LOS ANGELES

Des parents et amis se réunirent chez M. et Mme Roland Garneau à l'ouverture de leur nouvelle maison. Mme Garneau, née Rosalie Sarrasin, est la fille de M. et Mme Georges Sarrasin.

* * *

Mme Marc Morin devient la secrétaire de notre cercle, canadien. Puisque les femmes travaillent avec les hommes à la vie de cercle, j'aimerais voir aussi prendre part à la direction.

* * *

Vraiment, le boudin attire les gens! M. l'avocat Audet et sa femme sont venus goûter au nôtre. Au micro, M. Audet fit entendre une forte voix. J'aime les voix fortes. Lorsqu'on nous amène des voix de maringouin, j'ai toujours envie de les envoyer. Vous savez où? C'est que je suis un peu sourd. Evidemment, personne ne s'en aperçoit, excepté quand on me parle.

* * *

M. et Mme Willie Bernadin, de Santa-Monica, ont reçu la visite d'un M. et Mme Lachance du Manitoba. On leur fit visiter Hollywood et nombre d'autres endroits. C'est bien beau, mais nos visiteurs continuèrent de préférer leur ferme. C'est que la ferme c'est plus paisible, plus naturel, plus reposant; ça répond à des besoins plus fondamentaux. Hollywood, c'est du nuage artificiel; la terre, c'est du solide.

* * *

Nous sommes allées, une trentaine,

souper au café français de Montebello. Tout est neuf dans ce nouveau district. Nous n'y voyons aucune maison bâtie au temps de Jules César. Le souper fut présidé par le Dr. Auguste Tessier, de Ste. Agathe, P.Q. Il est en repos ici avec sa femme et sa petite fille. Mais après avoir découvert notre groupe de Canadiens, le Docteur s'est mis à travailler. Il nous a donné une véritable infusion ou transfusion de sentiments canadiens. Nous espérons le revoir souvent parmi nous.

* * *

A ce même souper, nous avons découvert M. Gustave Charland, ici depuis quatre ans. C'est grâce à la visite de son beau-frère et de sa belle-sœur M. et Mme Tessier, que nous l'avons rencontré. M. Charland est professeur de français à une branche de l'université de Californie, à Westwood, la plus moderne des fondations de notre université. M. Charland reste à Santa-Monica avec sa femme et ses trois jeunes enfants. Il est trop occupé pour venir nous voir souvent. Mais nous sommes fiers de voir un Canadien français professeur à la plus grande et la plus riche université du monde.

* * *

Les hirondelles sont revenues à la vieille mission San Juan Capistrano. Chaque année, elle quitte la mission le 23 octobre et elles y reviennent le 19 mars, fête de saint Joseph. On dirait qu'elles consultent et suivent fidèlement un calendrier. Comment ex-

pliquer ce fait qui se répète régulièrement depuis 170 ans? L'avant-garde arrive la veille ou le jour même avant le lever du soleil. D'autres suivent par groupes lorsqu'il fait déjà clair. Une foule de gens vont assister à ce spectacle. Cette année, leur présence a semblé incommoder les hirondelles. Où vont-elles passer l'hiver? Les

R. Thibaut

FELICITATIONS

Mrs. James Jones

Poissons frais d'un bout de l'année à l'autre

Place du marché, 101A avenue

Edmonton

FELICITATIONS

Northern Hardware
LIMITED

Edmonton

Alberta

Félicitations à l'occasion de l'ouverture de
votre nouvelle résidence pour
gardes-malades

The Corona Flower Shop

Près de l'hôtel Corona

W.-M. (Bill) Hornbeck, Mgr.

Tél. 26822

10639 Ave. Jasper, Edmonton

FELICITATIONS

COUVES RADIO

Radios et réparations électriques

Tél. 24727

10116-103e rue

Edmonton

Félicitations

C'EST NOUS QUI AVONS FAIT LA PEINTURE ET TOUTES
LES DECORATIONS DANS LA NOUVELLE RESIDENCE
DES GARDES-MALADES

**Keeler Painting
& Decorating**

10222-105ième rue

Tél.: 25027

Edmonton, Alta.

Félicitations à l'occasion de l'ouverture de
votre nouvelle résidence pour
gardes-malades

NATIONAL FRUIT

et

SCOTT FRUIT Co., Ltd.

Succursales de Consolidated Fruit Co., Ltd.

"Empaqueurs des produits "SCONA BRAND"

FELICITATIONS

NOUS AVONS INSTALLE LES SYSTEMES
D'AERAGE et de CHAUFFAGE



McCready & Johansson Ltd.

11011 Ave Jasper

Edmonton

La Survivance des Jeunes

La Cité française à Saint-Paul

La Cité française existe-t-elle à Saint-Paul? Oui, certainement elle est très active à notre école cette année.

Les élèves sont divisés en deux groupes: "La cité française" qui comprend les élèves des grades sept à douze et "La petite cité française" pour les élèves des grades un à six.

Le conseil de direction se compose de: La présidente: Mlle Bernadette Gagné; la vice-présidente: Mlle Bernadette Prignon; la secrétaire: Mlle Blanche Prévile. Un représentant du Comité de Direction est la Soeur Ange-Marie, a.s.v.

Comme chant de ralliement nous avons adopté: "Jusqu'au Bout", ce qui démontre bien le but de notre organisation: garder nos valeurs, notre beau et doux parler français.

Nous avons nos assemblées à tous les deux mois et de temps à autre nous faisons une soirée.

Au mois de septembre nous avons eu notre assemblée pour nommer les officiers de l'année courante.

Le vingt-cinq novembre nous fêtons sainte Catherine par une partie de tir.

Il y eut du chant, des jeux et une "Crispe pour les âmes". L'argent ramassé de cette manière fut donné à notre curé pour faire dire des messes, pour les élèves de l'école décedés et nos parents défunts.

Les filles servirent de la tire et de la liqueur douce.

Le trois février nous avions une autre réunion. Il y eut d'abord patinage sur la patinoire de l'école, puis notre assemblée formelle dans la salle, suivie de chants français; et pour terminer la soirée une partie de Bonco.

Pour compléter notre travail, nous avons notre journal l'Action. Le but de ce journal est d'encourager la coopération française et la lecture parmi la jeunesse étudiante de Saint-Paul.

Cette année nous avons fait paraître un numéro spécial pour la consécration de notre évêque, Mgr Baudoux, et un autre numéro pour Noël. Le prochain numéro sortira pour Pâques.

L'oeuvre de la Sainte-Enfance nous aide à remplir nos devoirs missionnaires

et forme notre caractère en nous empêchant d'être égoïstes. Depuis que la Sainte-Enfance a été fondée à Saint-Paul nous avons ramassé deux cent cinquante piastres pour les petites païennes.

Chaque vendredi nous avons la messe des étudiants. Tous les membres de la Cité française se font un devoir d'y assister. Ceci est un bon moyen de montrer au bon Dieu que nous l'aimons et que nous voulons qu'il bénisse nos études.

Blanche Prévile,
sec. de la Cité française

Savez-vous... ?

Q.—Que signifient les mots latins ex aequo?

R.—Les mots latins "ex aequo" signifient: "A mérite égal". Ils sont employés surtout en parlant de concurrents dans un examen, une course, etc.

Q.—Quelle est l'origine du papier buvard?

R.—Le hasard a souvent favorisé les découvertes. C'est à lui qu'on doit le papier buvard.

Autrefois, pour sécher l'encre on se servait de sable fin ou de cendre. C'était long et pas très propre. Or, dans une papeterie de Berkshire, en Angleterre, l'ouvrier qui était chargé de surveiller la pâte à papier commit un oubli. Il omit de mettre dans la cuve la quantité nécessaire de colle, ce qui fit, pour son patron, une perte assez importante. L'ouvrier fut mis à la porte.

Ne sachant que faire de ce papier le patron le plaça dehors et s'aperçut qu'il absorbait les gouttes de pluie qui tombaient.

Le papier buvard venait d'être découvert.

Q.—Quelle est l'origine de l'album?

R.—Les Romains appelaient l'album — du mot albus, blanc, — toute partie de mur couverte de plâtre blanc ou on peignait des annonces ou des affiches. Par analogie, ils donnaient à la jeunesse étudiante de Saint-Paul le même nom à toute tablette blanche qui portait une inscription. Les modernes ont adopté le mot album pour désigner des cahiers ou des carnets dont les pages blanches sont destinées à recevoir prose, vers, dessin, musique, etc. L'usage de ces recueils est né à l'époque de la Renaissance.

Echos du Pensionnat de l'Assomption

Soirée de la mi-carême

(Soirée de gala de la Bonne Chanson). La mi-carême! c'est un mot magique... évocateur de pensées diverses. A la soirée familiale, la présidente du Service Social, Mlle Bernadette Prignon, rappela l'histoire du dimanche du Carême qui nous invite à la réjouissance; cette joie va nous aider à faire avec encore plus de vaillance les sacrifices et les pénitences... pendant les trois semaines qui nous séparent de la grande fête de Pâques.

Après cette courte méditation, le programme de la soirée se déroula avec beaucoup d'entrain. L'équipe de Mlle Bella Baril dramatisa la chanson "La feuille d'érable". Sur une table, aux pieds de saint Pierre—Mlle Sylvia Turgeon—se trouvaient les chapeaux des dames présentes en attendant la visite de leurs amis: Mlle Claire Dandurand, Lucille Boufard et Léonore Desmarais.

La 2e chanson: "La Grand'Demande" fut rendue avec beaucoup d'entrain et une jolie mimique par Mlle Marguerite Piché, Marguerite Cochlin et Rachelle Rivest.

La 3e: "Vieilles rustiques" nous présentait trois demoiselles: Mlle Laurette Maisonneuve, Josephine L'Heureux et Rita Constantin, qui font activement leur ménage en attendant la visite de leurs amis: Mlle Claire Dandurand, Lucille Boufard et Léonore Desmarais.

La 4e: "Comme ça". Ce petit drame qui se joue sur un peron fut aussi bien rendu par Mlle Sylvia Turgeon et Carmel Despins, Adèle Mathieu et Viviane Behlil.

La 5e: "Les Cloches du Couvent" chanson composée et présentée par l'équipe de Mlle R. Piché, nous fit voir toutes les cloches qui à tour de rôle jettent leurs notes sonores, harmonieuses, aimées ou redoutées... dans nos vies d'étudiantes au Pensionnat.

La 6e: "Les flots bleus". Une grande toile représentant la mer caressante où méditante avait été préparée par Mlle G. Maisonneuve et Mlle R. Rivest. Une barque sur chariot mobile où se bécotaient les "trois petits garçons": Mlle Lorraine Landry, Hélène Dansereau et Clarisse Lamoureux, fut au moment tragique renversée dans les flots trompeurs. L'ange de la mer, Mlle Anne-Marie Randon, et la maman désespérée, Mlle G. Maisonneuve, nous firent mieux comprendre ce naufrage si poignant raconté dans la légende.

Les entr'actes nous furent donnés par Mlle Thérèse Thériault et Monique Gourdine, deux solistes renommées de notre pensionnat; ainsi que par Mlle Claire Dandurand et Antoinette Potvin, deux de nos aimables violonistes.

Félicitations sincères aux dévouées

organisatrices de cette intéressante soirée familiale. Le prix de deux dollars fut consacré à faire brûler deux lampes d'une semaine aux intentions de toutes celles qui ont participé à cet intéressant concert.

La semaine des Vocations

Les murs de notre salle de récréation se sont revêtus, cette semaine, d'éloquentes pancartes. Ce grand problème de nos Evêques et de nos prêtres, de toute l'Eglise, nous a invités à la méditation et à la prière. Nous avons chanté: "Prends ma jeunesse" et nous avons redit la "Prière pour les Vocations" que M. le curé Keichen a fait imprimer pour ses paroissiens.

Mercredi, nous avions le privilège de recevoir deux conférenciers du Grand Séminaire: M. l'abbé Laberge qui parla aux grades 10-12 et M. l'abbé Robert qui s'adressa aux étudiantes des cours intermédiaires. Leur audience très intéressante dura près d'une heure... et nous attendons avec hâte la deuxième causerie, jeudi, le 31 mars.

"Envoyez des ouvriers, des ouvriers dans votre moisson, Seigneur."

Deuxième.

Q.—Qu'est-ce que l'argent?

Telle fut la question posée par un journal anglais à ses lecteurs londoniens.

Parmi les réponses il y eut celle-ci: "L'argent est une idole adorée par tous les peuples sans distinction de classe, bien que cette idole ne possède aucun temple."

Il y eut cette autre: "L'argent rend la fatigue douce".

Cette autre encore: "L'argent fait prendre goût à la vie".

Mais la réponse classée première disait: "L'argent est un passeport universel avec lequel on peut aller partout, sauf au ciel, et c'est un générateur de toutes choses — sauf de bonheur."

FELICITATIONS

C'EST NOUS QUI AVONS INSTALLE LA PLOMBERIE
ET LE CHAUFFAGE DANS LA NOUVELLE RESIDENCE
DES GARDES-MALADES

J. P. Fitzgerald

9550 avenue Jasper Tél.: 21470 Edmonton, Alta

Félicitations à l'Hôpital de la Miséricorde
et à tout son personnel à l'occasion de
l'ouverture de la nouvelle résidence
pour gardes-malades

Crane Limited

Angle 109ième rue et avenue Jasper Edmonton, Alta



Pour rire

Drôle de nourriture
A la douane un bon paysan se présente chargé d'un énorme ballot soigneusement ficelé:

—Rien à déclarer?
—Rien du tout...
—Et là dedans?
—Montrez...

Et le paysan ouvre son sac qui déborde de tabac, de cigarettes et de dentelles.

Victorieux, le douanier s'écrie:
"C'est ça que vous appelez de la nourriture pour les lapins?"

Et l'autre sans se troubler:
"Parfaitement, Monsieur le douanier. Et s'ils ne veulent pas ça, ils n'auront rien d'autre."

Leçon de grammaire
Une jeune veuve de nationalité étrangère s'est remarquée en secondes noces avec un Français qui l'initie aux fineses de la langue.

— Il ne faut pas confondre, lui dit-il, le mot second avec son synonyme deuxième. On dit second quand il n'y a que deux objets. Deuxième, au contraire, indique l'idée du troisième, quatrième. Voyons si tu as compris.

Ainsi, par exemple, Charles était ton premier mari; moi je suis le... ?

—Deuxième.

Des remèdes
—Que fait votre mari pour ses rhumatismes?
—Jusqu'ici, il s'était contenté de grogner. Mais comme ça empirait, il fait venir le médecin.

Esprit de coopération
Bob est en train de sucer des bonbons, sa maman l'aperçoit:

—Avec quoi as-tu acheté ces bonbons, Bob?
—Avec les dix sous que tu m'avais donnés pour que je boive ma potion, maman.

—Alors, tu l'as bue?
—Non, petite mère, je l'ai donnée à Lili qui l'a bue à ma place pour avoir la moitié des bonbons.

Exquises Boulettes de pâte à l'Agneau

coûtent si peu, faites avec la 'Magic'

Coupez 2 lbs d'agneau en morceaux de 1", faites bruir dans graisse bouillante puis égouttez le surplus de graisse. Ajoutez 4 tasses d'eau bouillante, 2 cuillères cées, 2 branches persil, 1 feuille laurier, 1 c. à thé sel, 1 c. à thé poivre. Couvrez et laissez mijoter 2 heures. Ajoutez 1/2 tasse carottes en dés, 6 petits oignons pelés. Laissez mijoter encore 1/2 heure ou jusqu'à cuisson de viande et légumes. Combinez 1 c. à soupe beurre fondu, 2 c. à soupe farine et un peu de sauce chaude; incorporez au bouilli en brassant et cuisez jusqu'à épaississement.

BOULETTES DE PÂTE: Mélangez et tamisez 1/2 tasse farine à pétrir avec une fois (ou 1 1/2 tasse farine de blé dur tamisée une fois), 3 c. à thé Poivre à Pâte "Magic", 1/4 c. à thé sel. Incorporez 1/4 c. à soupe shortening laché du. Faites un nid en sautoir, versez-y 1/4 tasse eau froide ou lait et pétrissez légèrement à la fourchette. Laissez tomber à petites cuillères dans le bouilli très chaud. Laissez mijoter 15 min. sans découvrir.

Parlons bon français

Q.—Il n'a pas de contrôle sur sa classe.

R.—Il n'a pas d'autorité sur sa classe.

Q.—Avoir le contrôle d'une société.

R.—Avoir la haute main sur une société. (Aussi: avoir la direction, la maîtrise d'une société).

Q.—Cette école est sous le contrôle de la commission scolaire catholique.

R.—Cette école est sous la direction la dépendance de la commission scolaire catholique.

Q.—Avoir le contrôle d'une compagnie.

R.—Avoir la haute main sur une compagnie.

Un jugement

Louis XIV n'aurait pas perdu au jeu. Un jour qu'il jouait au trictrac, il y eut un coup incertain. Les joueurs faisaient valoir leur opinion, les courtisans qui regardaient se taisaient.

Entre le comte de Grammont.

—Jugez-nous, lui dit le roi.

—Sire, c'est vous qui avez perdu, dit le comte.

—Et comment pouvez-vous décider contre moi avant de savoir de quoi il s'agit?

—Eh! Sire, ne voyez-vous pas que si la chose eût été seulement douteuse, tous ces messieurs vous eussent donné gain de cause?

CARTES D'AFFAIRES

"Votre satisfaction est notre succès"

Morin & Frères
Entrepreneurs en construction
Téléphone 26405
10127-113e rue Edmonton

H. Milton Martin
MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. 24344 721, édifice Tegier

Nichols Bros. Limited
Machinistes
Fondeurs de culvres et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie
10103-95e rue Tél. 21861

La Parisienne Drug Stores
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524 ave Jasper et 10078 ave Jasper

Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
Téléphone 26927
10127-102e rue (2e étage) Edmonton

GRAINES POUR LE PRINTEMPS
—Demandez notre catalogue 1949.
Capital Seed & Poultry SUPPLY
Place du marché—Edmonton, Alta

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél.: 26175 Edmonton

Selkirk & Yale Hotels
Situés dans le centre des affaires et des théâtres
EDMONTON, ALTA

W. H. Clark LUMBER, CO.
COURS A BOIS—GROS et DETAIL
10330-109e rue Tél. 24165 EDMONTON ALBERTA

Office Specialty Mfg. Co. LIMITED
18514 Ave Jasper Tél. 24695

Aimé-R. Bernier
Agent d'immobilier
Achat, vente ou échange de tout immeuble (ville ou campagne)
103 édifice La Vieille — Edmonton
Tél.: 22862, 24721 Rés. 34071

Blackburn & Fils
TRAVAUX DE MENUISERIE
Ébénisterie — Boiserie — Réparations de meubles
10757-85e avenue Tél. 33771

Robert Croteau
Agent d'immeuble d'assurances de tous genres. Compagnies, nous solutions votre patronage.
10043, ave Jasper — Tél.: 25935
Résidence 10248-124e rue Tél. 84691

J.-O. PILON
Assurances de tous genres
Spécialité de Vie
Tél.: Bureau: 26573 — Rés.: 26623
523 Édifice Tegier — Edmonton

Léo Belhumeur
Assurances — Immeubles
Vie — Feu — Auto — Hôpital
Tél.: 26 Saint-Albert

L.-G. AYOTTE
Comptabilité, rapports d'impôt (Income Tax), Assurances feu, automobile.
Ste 6, Édifice Institute Tél.: 22913
10043-109e rue Tél. rés.: 23996

AVIS
ACHAT, VENTE et ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immeubles ALBERT SAMSON, Bureau: 8 A, 103, rue King, apt. 1, SHERBOURNE, P. Q. C. P. 627, Tél.: 1657-M.

Canadian Dental Laboratories
W. R. FETTIT
édifice Christie Grant—Tél. 28638
Edmonton, Alberta

Réparages, Redoublage, Remodelage
Louis Trudel, fourreur
8905-118ème avenue
Téléphone: 75163 Edmonton, Alta

J.-G. Dorais
COMPTABLE
16 édifice Bradburn-Thomson
Téléphone: 25824 — Edmonton, Alta

Arthur Lavoie et Fils
Monuments funéraires de tous genres, granit et composition, livrés et montés sur place aux prix les plus bas.
SAINT-ALBERT — ALBERTA

Alberta Dental Laboratories
Edifice Churchill — 5964 ave. Jasper
Edmonton

St. Albert Woodwork Manufacturing Co.
RENE FROULX, gérant
Portes, chassais, meubles, bancs d'église.

St. Paul Monument Shop
Xavier LAVOIE, prop.
Monuments de tout genre, granit et imitation. Tout ouvrage de cimetière
Saint-Paul Alberta

FELICITATIONS

McNeil Van & Storage

10112-114ième rue Edmonton

L'administration et le personnel
de

EDMONTON'S GAS CO.

présentent
leurs sincères félicitations

à l'Hôpital de la
Miséricorde

à l'occasion de l'ouverture
officielle de leur nouvelle
résidence pour
gardes-malades

GAS
THE ECONOMIC FUEL

BON MARCHÉ
Bungalow de 5 chambres
situé dans Jasper Place
2 lots — Taxes: \$63.00
Lumière seulement
Belle cave en ciment — Jolie
place pour un jardin
Ce bungalow est presque
neuf

Prix: 3,900.
avec termes faciles
Adresse: 10211-154e rue

BUNGALOW NEUF
6 chambres
10028-106A avenue

Pour plus d'informations, voyez
J.-P. LEVASSEUR
10042-112ème rue. Tél. 26306

YOUR GUARANTEE OF QUALITY

BABY CHICKS

Commandez les poussins Smith's Gold Seal MAINTENANT si vous voulez profiter des hauts prix des hauts provenant de poulets hâtifs.

Sexes mélangés très

Leg. blancs, le 100 \$18.00 \$35.00
N. Hampshire 19.00 34.00
Rocks barrés 20.00 35.00

Poussins approuvés "Gold Seal" de Smith's

Hamp-Leg. croisés \$17.00 \$35.00
Sussex légers 19.00 35.00

Pour les commandes de 1,000 ou plus, déduisez 1 sou du poussin.

Garantie d'exactitude de 96 p.c. en ce qui regarde le tirage des sexes.

Cogs Leghorns blancs \$4.00
Cogs Hamp-Leg. croisés \$6.00
Cogs pesants \$11.00 le 100

100,000 poussins "Gold Seal" vieux de quelques jours peuvent être achetés de nos couvoirs modernes.

SMITH'S CHICKERIES & TURKEY POULT HATCHERY
10001-82ème avenue Edmonton
Téléphone 32844

La culture des vocations

Par l'abbé J. LABERGE

Le mois des vocations touche à sa fin. Mais combien savent que le mois de mars est consacré aux vocations? Pourtant depuis plusieurs années déjà, selon les désirs de Son Excellence Mgr l'archevêque, le mois de mars est spécialement consacré aux vocations sous le patronage de saint Joseph, protecteur de l'Eglise universelle et du Canada. Le mois de mars est une période de prières toute spéciale pour les vocations religieuses et sacerdotales dans l'archidiocèse, mais les fidèles ne pas que l'année durant, après la bénédiction du Saint Sacrement, nous réclame la prière commandée pour obtenir des vocations. Ceci pour nous rappeler le pressant besoin de vocations religieuses et sacerdotales et l'obligation pour tous et chacun de travailler à en susciter.

Les séminaristes essaient depuis quatre ans de faire leur quote-part dans ce travail si nécessaire et si noble. Depuis quatre ans, sous la direction de M. l'abbé Brière, les séminaristes théologiens vont dans toutes les écoles catholiques de la ville pour parler aux élèves sur la vocation pendant deux jeudis consécutifs à l'heure du catéchisme. Nous, les trois séminaristes théologiens canadiens-français (MM. l'abbé Robert, Viel et Laberge), avons essayé d'atteindre les groupes d'élèves canadiens-français des écoles Grandin, Sacré-Cœur, Sainte-Marie et Saint-Joseph. Malheureusement, nous n'avons pu aller à cette dernière place. Par contre nous sommes allés au collège Saint-Jean et au couvent de l'Assomption pour la première fois cette année.

Quel est le résultat tangible de cette expérience de quatre ans? Difficile à répondre. Pourtant, quelques séminaristes de langue anglaise présentent au séminaire, s'y sont dirigés après les visites des séminaristes dans les écoles. Il va sans dire que dans ces visites nous nous sommes efforcés d'expliquer la vocation en général, mais que l'insistance portait surtout sur les vocations religieuses et sacerdotales. Il y en a un tel besoin!

Quatre difficultés rendent tout ce travail de vocations difficile. D'abord, il faut une certaine adaptation de la part des séminaristes pour penser comme les élèves catholiques de la ville, ne peuvent se défendre malgré tout contre l'ambiance extérieure si peu favorable en un sens à l'éclosion des vocations religieuses et sacerdotales. C'est cette constatation qu'expriment, trois ans passés, Mgr l'archevêque: "Beaucoup de familles ont perdu l'esprit de la vocation". Jugé dans cet esprit, la vocation religieuse ou sacerdotale apparaît comme un don impossible à réaliser. Il y faudrait une générosité en apparence extraordinaire à laquelle on n'est pas préparé. Une élève l'exprimait ainsi: "C'est probablement ma vocation, mais je n'en ai pas le courage".

Le troisième problème est le fait de quelques-uns ou quelques-unes seule-

ment. Et c'est le résultat d'une formation plus profonde et toute de générosité, mais pas complète encore. L'Action catholique, en effet, lorsqu'elle est bien comprise, résulte nécessairement d'un engagement vrai et réel au service du prochain. Et beaucoup de ceux qui s'y sont donnés ont réalisé que le meilleur moyen de servir était souvent soit dans la vie religieuse ou sacerdotale. Cela sans qu'il y ait mésestime des autres vocations, de celle du mariage par exemple.

Mais il arrive parfois, comme nous l'avons constaté récemment, que la découverte et la réalisation de la "vocation laïque", pour désigner la prise de conscience de la responsabilité des laïques, s'allie chez certains avec un peu de dépression pour la vocation religieuse, surtout l'écrite. Mais sans doute qu'une formation plus complète corrigera cette fausse appréciation.

Une dernière difficulté, pratique celle-ci, vient compliquer les affaires pour certains jeunes des écoles publiques qui voudraient bien aller au séminaire, mais trouvent trop longues les années d'étude préparatoires à leur entrée. La question: "Pourquoi se retarder en passant par le collège, au lieu de faire comme les élèves de langue anglaise qui entrent au séminaire aussitôt leur grade douze terminé?" résonne dans leurs esprits. D'abord, le cours du collège n'allonge en rien les années d'étude, puisqu'il y a moyen de terminer en même temps le cours classique d'Ottawa et le grade 12 du département. Deuxièmement, c'est pour apprendre du français. Pour cela, rien de mieux que les cours classiques d'Ottawa et le grade 12 du département. D'ailleurs, un fait significatif, c'est qu'au séminaire, les élèves de langue anglaise continuent d'étudier l'anglais pendant leurs deux années de philosophie. Le collège est donc la voie normale pour les vocations classiques qui se destinent au séminaire.

C'est pourquoi, nous les quelques Canadiens français du séminaire, avons les yeux constamment tournés vers le collège, car c'est là qu'est notre espérance. Nous espérons que parmi les finissants de chaque année, deux ou trois viendront grossir nos rangs ici pour travailler ensemble ensuite à la même vigne du Maître. Nous remercions le Rév. Père supérieur de nous avoir donné l'occasion de parler aux élèves du collège sur la vocation du clergé diocésain.

Nous remercions aussi toutes les Soeurs des différentes écoles où nous sommes allés de nous avoir, par leur bienveillance et leur collaboration, facilité le contact avec leurs élèves. Notre but à nous aussi est de servir et d'aider nos vocations religieuses et sacerdotales.

CLUNY

M. et Mme L. Cretin ainsi que M. et Mme J. Nohain ont eu la visite surprise de M. J. Hamel, de Bonnyville. M. Hamel s'était rendu à Calgary pour assister au congrès des gardiens de coffres-froids (lockers).

Ces derniers temps, la température a été très changeante. Une journée, il fait beau; le lendemain, le ciel est couvert. Nous avons de la neige de temps en temps.

Les buveurs ont payé un large tribut

Ottawa. — Les consommateurs de boissons alcooliques au Canada ont enrichi le trésor fédéral d'une somme de plus de 111 millions de dollars au cours de l'exercice financier 1947-1948.

Du 1er avril 1948 à la fin de la même année, le trésor s'est enrichi de plus de 87 millions de dollars. C'est ce qu'a révélé un rapport déposé en Chambre à la demande de M. Pierre Gauthier, député libéral de Portneuf. Ce revenu fédéral provient des droits d'accise et des taxes perçues des manufacturiers de boissons alcooliques.

MORINVILLE

A une assemblée publique tenue durant le mois de mars, M. Eugène Cournoyer a été choisi marguillier, parmi les citoyens du village, pour remplacer M. Omer Saint-Germain, décédé, dont le terme d'office devait durer jusqu'à la fin de l'année. M. Cournoyer est favorablement connu comme homme d'affaires, prenant part active à toutes les organisations sociales. Tout le monde se réjouit de ses nouvelles fonctions dans le conseil de la paroisse.

L'administration municipale, dont M. Oscar Patry est secrétaire-trésorier, est maintenant installée dans un nouvel immeuble de belle apparence, construit durant l'hiver. Dix-huit blocs plus à l'ouest sur la rue principale, le nouvel édifice offrira plus de commodité au personnel et au public. Et plus des bureaux de la municipalité, on y logera aussi ceux du Conseil de ville et du Département de l'Agriculture.

On annonce que M. Arthur Houle qui depuis quelques années tenait commerce sur le Highway en face de l'hôtel du coin, est à la veille de céder son établissement à des acquéreurs bien connus de Morinville.

M. et Mme Roger Bougie (Muriel Chevalier) sont les heureux parents d'une petite fille qui a reçu au baptême les noms de Gayle-Stella. M. et Mme Joseph-R. Bougie ont été parrain et marraine.

DONNELLY

Le temps des chantiers tire à sa fin. La plupart de nos hommes seront bientôt de retour en vue de se préparer aux semailles qui, semble-t-il, devraient commencer peu après Pâques et à la température se maintient au beau.

L'un de nos anciens, M. Philippe Lussier, est entré depuis quelques jours à l'hôpital de McLennan. Victime de la paralysie, il ne parle plus. On l'a recommandé aux prières de la paroisse dimanche dernier.

Le Rév. Père Robert, o.m.i., notre ancien curé, faisait la semaine dernière une courte apparition à Donnelly. Une semaine auparavant c'était M. l'abbé Gagnon, de Spirit River, un autre de nos anciens curés, qui s'arrêtait chez nous.

Les jeunes de la J.A.C. font savoir à tous qu'ils sont les bienvenus à un programme récréatif varié, organisé pour dimanche soir prochain le 3 avril. On y pourra jouer au bingo et assister à quelques morceaux du répertoire de nos artistes. Donc, dimanche soir, à la salle paroissiale.

Le contrôle de la littérature enfantine

Par René Baland De la British United Press

Jean Nohain, plus connu encore sous son nom de "Jaboune", est le chéri des petits, car il est le prince de ces enchantements qui par ses histoires les transporte au pays des merveilles, et il est aussi le chéri des "grands", par ses talents de chansonnier, d'écrivain auteur de pièces de théâtre, de producteur de radio.

Si nous sommes allés voir cet ancien avocat (18 ans au barreau de Paris) au regard bleu, bon et un peu enfantine, c'était surtout pour avoir son avis sur la question, si discutée actuellement en France, du contrôle de la littérature enfantine. Chaque dimanche, des centaines de mille enfants, français attendent la parution de son journal "Bonjour Dimanche". Jean Nohain est bien le "spécialiste" capable de dire, en pleine connaissance de cause, si la littérature contemporaine pour enfants peut empoisonner le moral des générations à venir. Et il dit:

"Je trouve inconcevable de penser que des parents qui tremblent de voir leurs enfants jouer avec un canif, ne risquent guère de leur faire qu'une écorchure, ou avec une boîte d'allu-

mettes (pouvant mettre le feu, il est vrai, à toute la maison), se désintéressent complètement des répercussions que peuvent avoir sur de jeunes cerveaux des histoires où le revolver apparaît à la parole et qui parfois risquent de les entraîner vers des vécus malheureux. Il n'est pas douteux que le tout jeune enfant préfère d'instinct le voleur qui rosse le commissaire, ou encore le "bon petit diable" qui fait toute sorte de niches à ses frères et sœurs, à la "petite fille modèle". Il n'est pas d'excuse pour ceux qui cherchent à faire de l'argent en exploitant cette tendance.

"Je sais que chez les "grands", on couvre du qualificatif d'artistique bien des productions qui mériteraient un autre nom. Mais eux, ils sont de taille à se défendre. Ceux qui s'attaquent à la mentalité des enfants, je les hais pas à les qualifier de méprisables, et je suis cent pour cent en faveur d'un contrôle de la littérature enfantine."

Jean Nohain (Jaboune) a de qui tenir. Fils de Franc Nohain, il exerce très simplement que le vrai nom de son père était en réalité le grand. Ayant trouvé le nom d'un cours d'eau passant non loin de leur maison, le Nohain, son père avait jugé bon de l'adopter lorsqu'il quitta l'administration préfectorale pour passer au journalisme, et devenir l'administrateur de la presse.

"Alors, Jaboune, qu'entendez-vous par contrôle de la littérature enfantine? Un contrôle gouvernemental et légal?"

"Ah non! pas de ça! Jeter dans la clandestinité les lectures dangereuses pour les enfants n'aboutirait qu'à renforcer sa puissance d'attraction. La seule façon d'agir effective qui ne semble possible, consiste à déclencher, par une campagne de presse, un mouvement d'opinion tel que les avertissements des parents comprennent le danger menaçant leurs petits. Voyez-vous qu'il s'agit de non optimisme. Je vais l'être à nouveau en vous affirmant ma foi dans le bon sens des humains. Pour empêcher la production des journaux malsains, il faut qu'elle cesse d'être rentable. Je suis convaincu que par un effort conjugué, de vous, de moi, de tous nos semblables, qui respectons l'enfance, nous aboutirons à faire sentir le danger suffisamment pour réduire ses chances de se développer."

Trois catégories de gens

Cranwell, Lincolnshire. — L'archevêque de Canterbury a déclaré qu'il existait dans l'univers les trois seules catégories de gens que voici:

- 1.-Les communistes.
- 2.-Les chrétiens convaincus.
- 3.-Les nullités complaisantes.

Au cours d'un sermon prononcé devant le personnel de la base aérienne locale il a dit que les deux premières catégories poursuivaient un but distinct. "L'autre catégorie, dit-il, est celle des nullités complaisantes qui ne contribuent à peu près rien à l'édification du royaume de Dieu."

Félicitations sincères à l'Hôpital de la Miséricorde

Vous trouverez chez

PEPIN & FILS

Orgues à tuyaux CASAVANT
Orgues électriques WURLITZER
Harmoniums neufs et usagés
Pianos QUIDOZ
Pianos BELL
Pianos usagés de toutes marques.
Carillons d'église.

Nous réparons, modernisons, accordons les pianos et les Orgues

Pour instruments de qualité, voyez:

Pepin & Fils

Marchands de pianos et d'orgues,
10050A-105ème rue — Téléphone 25416 — Edmonton

Le congrès aura lieu au Lac Louise

Québec. — L'hon. Antonio Talbot, ministre de la Vierge et président de l'association canadienne des bonnes routes, a annoncé que le congrès annuel de cette importante organisation aurait lieu cette année, en Alberta, du 12 au 15 septembre prochain.

Depuis la guerre, les congrès de l'association ont généralement été tenus dans l'est. Cette année, le président et les membres du bureau de direction ont été invités par l'hon. D. B. McMillan, ministre des travaux publics de l'Alberta, à tenir le congrès annuel au Lac Louise. Là, au dernier, le congrès s'est tenu à Digby, Nouvelle-Écosse.

Députés communistes jugés dangereux

Bruxelles. — Le premier ministre Paul-Henri Spaak, de Belgique, a accusé les communistes de "trahison collective" et il a demandé qu'ils soient exclus des comités des affaires étrangères et de la défense nationale, parce que, selon lui, ils font connaître à la Russie des informations secrètes.

Dans un discours de 80 minutes au Sénat, Monsieur Spaak a dit qu'il se proposait aussi d'interdire la période de 30 minutes accordée aux communistes pour faire connaître leur programme à la radio chaque semaine.

A VENDRE

Succession de Roch de Tonnancour, décédé

Boulangerie à vendre dans le village de Falher, Alberta. La plus proche boulangerie est à 14 milles de distance. La propriété à vendre est la suivante: Lot 10, Block 2, dans le village de Falher, Plan 1748 C.L.; la boulangerie est de 20 pieds par 50 pieds avec une allonge partiellement finie de 18 pieds par 40 pieds ainsi qu'un hangar; la boulangerie est équipée pour usage immédiat. Elle était autrefois exploitée par M. Roch de Tonnancour, décédé. Offres pour l'achat de cette propriété seront reçues par le sousigné jusqu'à 2 heures de l'après-midi le 28 avril 1949. Toute soumission devra être placée dans une enveloppe marquée "Tender" et accompagnée d'un chèque représentant 10 pour cent de la soumission elle-même. La plus haute ou toute soumission ne sera pas nécessairement acceptée. Les dépôts seront retournés à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

G. M. COLBAN
Administrateur public
Administrateur de la succession de Roch de Tonnancour, décédé,
Provincial Building,
10048-101A avenue,
EDMONTON, Alberta.

EATON'S

a posé et installé le linoleum à base de caoutchouc "Kentile"

Nous avons aussi fourni les meubles du salon, les tentures, la literie et tous les meubles des chambres à coucher de la nouvelle aile de l'Hôpital de la Miséricorde

THE T. EATON CO. LIMITED

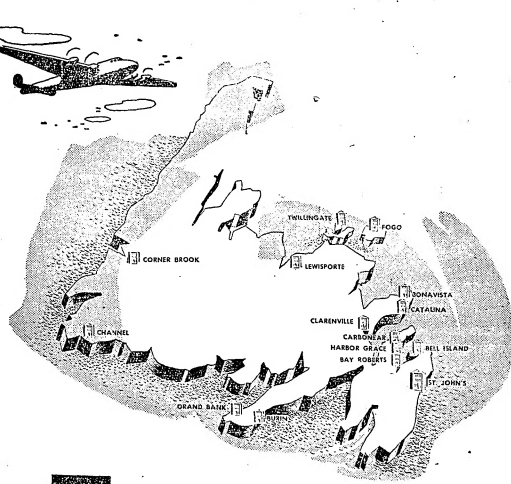
LES POUSSINS PRINGLE

Les poussins Pringle sont choisis par les éleveurs qui remportent le plus de succès chaque année. Commandez vos poussins Pringle de mar maintenant et profitez des hauts prix pour les oeufs.

Pères R.O.P.	Sexes	Sexes
	maigrés	trés
Leg. blancs, le 100	\$18.00	\$36.00
N. Hampshire	19.00	34.00
Rocks barres	20.00	35.00
Leg-Hamp. crânes	19.00	35.00
Autrolors ap. noirs	20.00	
Garantie d'exactitude de 98 p.c. en ce qui regarde le triage des sexes.		
Sur commandes de moins de 100, ajoutez 1 sous du poulet aux prix ci-dessus mentionnés.		
Cogs Leghorns blancs, 100	\$4.00	
Cogs peaux, le 100	\$11.00	
DINDONNEAUX A LARGE POITRINE: \$95.00 le 100		
Moins de 100, chacun: \$1.00		

COUVOURS A L'HUILE (capacité de 500), livraison immédiate
Silent Shaver: \$25.75
Buckeye: \$23.75

PRINGLE
ELECTRIC HATCHERIES
Edmonton: 10559-101 rue—TEL. 262234
également à
Calgary et Chilliwack, C.B.



SUCCURSALES À TERRE-NEUVE

Dans la vie des Terre-neuviens, The Bank of Nova Scotia joue un rôle aussi important que dans celle des citoyens de la Colombie-Britannique, de la Nouvelle-Écosse, ou de dizaines de milliers d'autres personnes dans les centaines de localités où la Banque rend chaque jour des services appréciables.

Première banque canadienne à établir une succursale à Terre-Neuve, notre banque fait affaires à St-Jean depuis près de 55 ans. Aujourd'hui, 15 succursales sont au service de la population de l'île. Ces succursales contribuent à former un réseau bancaire mondial de plus de 340 succursales au Canada et à l'étranger, et partout où les hommes d'affaires ont besoin d'un service bancaire.

THE BANK OF NOVA SCOTIA

F. G. McCann, Gérant, Legal, Alta.